

**HELYESBÍTÉSEK****Helyesbítés a T-475/08. P. sz. ügyben a Hivatalos Lapban megjelent közleményhez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 69., 2009. március 21, 40. o.)

(2009/C 167/57)

A T-475/08. P. sz., Duta kontra Bíróság ügyben a Hivatalos Lapban megjelent közlemény szövege helyesen a következő:

**„A Közszolgálati Törvényszék F-103/07. sz., Duta kontra Bíróság ügyben 2008. szeptember 4-én hozott ítélete ellen Radu Duta által 2008. október 29-én benyújtott fellebbezés**

**(T-475/08. P. sz. ügy)**

(2009/C 69/93)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: Radu Duta (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: F. Krieg ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bírósága

**A fellebbező kérelmei**

- Az Elsőfokú Bíróság formai szempontból nyilvánítsa a jelen fellebbezést elfogadhatónak;
- nyilvánítsa a fellebbezést megalapozottnak;
- következésképpen az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének 2008. szeptember 4-i ítélete megváltoztatásával nyilvánítsa a fellebbező keresetét elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következésképpen a fenti jogalapok alapján semmisítse meg a megtámadott határozatokat;
- amennyiben szükséges, az ügyet utalja vissza az illetékes hatóság elé a meghozandó ítéletnek megfelelő határozat meghozatala érdekében;
- az ellenérdekű felet kötelezze 1 100 000 (egymillió-egyszázezer) euró összegű kártérítés megfizetésére;
- amennyiben szükséges, rendeljen ki szakértőt a felperest ért kárösszecszerűségének megállapítása érdekében;
- az ellenérdekű felet kötelezze az eljárással összefüggésben felmerült valamennyi költség viselésére;
- engedélyezze a fellebbezőnek, hogy kifejezetten utaljon az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereseti kérelmeire, amelyeket a jelen fellebbezéshez csatol, és amelyek annak szerves részét képezik;
- ezenkívül engedélyezze a fellebbezőnek, hogy kifejezetten fenntartsa minden követelését, jogát, jogalapját és jogérvényesítési lehetőségét, különösen azt, hogy az Emberi Jogok Európai Bíróságához forduljon.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A fellebbező a jelen fellebbezéssel a Közszolgálati Törvényszék F-103/07. sz., Duta kontra Bíróság ügyben 2008. szeptember 4-én hozott ítéletének hatályon kívül helyezését kéri, amely ítéletben a Közszolgálati Törvényszék mint elfogadhatatlant elutasította azt a keresetet, amelyben a fellebbező egyrészt az őt arról tájékoztató feljegyzés megsemmisítését kérte, hogy nem ajánlanak fel neki jogi referensi állást, másrészt pedig kártérítést kért az őt állítólag ért károkért.

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező egyrészt arra hivatkozik, hogy az Elsőfokú Bíróság szervezeti felépítéséből eredő elfogultsága, valamint az Elsőfokú Bíróság tagjai és a Közszolgálati Törvényszék előtt megtámadott határozatok kibocsátói között fennálló személyes ismeretségek következtében megsértették az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Európai Egyezmény 6. cikkének (1) bekezdésében biztosított, tisztességes eljáráshoz való jogát. A fellebbező másrészt az elsőfokú eljárásban előterjesztett érveire és jogalapjaira utal, amelyek között szerepel az átláthatóság, a jóhiszeműség és az egyenlő bánásmód elvének megsértése.

Ezenkívül a fellebbező kifejezésre juttatja azon meggyőződését, hogy az ügyében csak olyan szerv hozhat igazságos döntést, amely ténylegesen független a jelen eljárásban vele szemben ellenérdekű félként eljáró Európai Közösségek Bíróságától, és fenntartja a jogát arra vonatkozóan, hogy érveit az Emberi Jogok Európai Bírósága előtt is kifejtse.”

---